



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. André Grecki
Fr. Manuel Antão

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday
7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3ªfeira a 6ª feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday
6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira
6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì
6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1º Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5ªfeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

THIRTY-FIRST SUNDAY IN ORDINARY TIME — YEAR C



Saturday, October 29, 2022

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, October 30, 2022

8:00 a.m. Carlos Duarte e Arlindo Miranda by Albino Miranda.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Família Tavares, Martins, Dias and de Sousa.
Anthony Rodriguez by family.
1:00 p.m. Luís Garrido, Manuel Regalado, Elisária Maia, Manuel Travelho, Rosa Malta e familiares.
1 ano: José Drumonde Carvalho by família.
1 ano: Lucinda Ferreira Faria e José Afonso.

Tuesday, November 1, 2022

7:00 p.m. All Souls (Bilingual Portuguese/English).

Wednesday, November 2, 2022

8:00 a.m. All Saints (Bilingual Italian/English).
7:00 p.m. Todos os Santos (Bilingual Port/Eng).

Thursday, November 3, 2022

7:00 p.m. Francisco Cabral da Silva, Maria da Trindade Furtado e José Francisco Furtado Silva.
Pelos vocações sacerdotais e religiosas.

Friday, November 4, 2022

8:00 a.m. Familiares de Augusto e Maria Dias, almas do purgatório e falecidos da Aguçadoura.
7:00 p.m. Em louvor do Sagrado Coração de Jesus e almas do purgatório.

Saturday, November 5, 2022

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, November 6, 2022

8:00 a.m. Deolinda Araújo, José Manuel, Padre Bruno, Anselmo, Ourtelina, Manuel da Cunha e familiares, José Rodrigues, Manuel Bento e esposa.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Jorge Santos by family.
1:00 p.m. João Pacheco, Maria Linhares Pimentel, filhos, nora e netos by Evelina Rosonina.

ALL SAINTS AND ALL SOULS—MASS SCHEDULE

SOLEMNITY OF ALL SAINTS DAY

Tuesday, November 1st, 2022

7:00 p.m. Mass (Trilingual)

COMEMORATION OF ALL SOULS DAY

Wednesday, November 2nd, 2022

8:00 a.m. Mass (Italian/English)

7:00 p.m. Mass (Portuguese/English)

ALTAR OF REMEMBRANCE

The forms and envelopes for ALL SOULS are available at the entrances/exits of the church. The forms can be found in three languages. The intentions of our deceased departed will be placed inside the book on the altar of remembrance of the faithful departed. Let's us continue to pray for our faithful departed.

MASS INTENTION'S FOR 2023

We are booking the masses for 2023. Please come in during office hours (9a.m. to 12:00 p.m.—1:00 p.m.—4:00 p.m.). The proposed offering for the Mass is \$20.00.

FIRST FRIDAY OF THE MONTH— November 4, 2022

- Masses: at 8 a.m. and 7 p.m.
- Adoration of the Blessed Sacrament from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

RCIA PROGRAM IN ENGLISH

We at St. Matthew's Parish are offering the RCIA program in English. Participants of RCIA/Adult Confirmation must *be non-Catholics or baptized Catholics who have not received First Communion and/or Confirmation*. If you are interested or know someone who might be interested, please call the parish office at 416-653-7191 or email us at stmatthewspar@gmail.com.

FR. ANDRÉ'S MESSAGE

In 2017, I enrolled at the Catholic University of Ludwig, Poland, with the goal of completing my PHD program. After 5 years, I am leaving to Poland to do my exams, oral defense, and doctoral dissertation. I want to thank the community for the support and understanding for the past years, and I hope and pray that we will continue to support one another as a community of faith and believers. Thank you.

COLLECTIONS —*May the Lord bless you.*

- Sunday Collection, October 23, 2022: \$4,120.00
- Mission Sunday Collection: \$2,826.00
- Building Fund Collection, October 29/30, 2022

October 30, 2022

MESSE PER TUTTI SANTI E FEDELI DEFUNTI

- **Martedì, 1 novembre 2022:**
7:00 p.m. Portoghese/Inglese/Italiano
- **Mercoledì, 2 novembre 2022:**
8:00 a.m. Inglese/Italiano
7:00 p.m. Portoghese/Inglese

ALTARE DI MEMORIA

Le forme e le buste dell'anime sono disponibili nella entrata/uscita della chiesa. Le intenzioni dei nostri familiari e amici deceduto saranno collocate nel libro nell'altare di memoria. Continuiamo a pregare per i nostri fedeli defunti in questo mese di novembre.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE: 4 Novembre 2022

- Messe: 8 a.m. e 7 p.m.
- Adorazione del Santissimo Sacramento dalle 8:30 a.m. alle 7 p.m.

LIBRO DELLE INTENZIONI DI MESSA PER IL 2023

Stiamo prenotando le masse per il 2023. L'orario d'ufficio è dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 13.00 alle 16.00.

MESSAGGIO DI P. ANDRÉ

Nel 2017 io sono iscritto all'Università Cattolica di Ludwig, in Polonia, con l'obiettivo di completare il mio programma di dottorato. Dopo 5 anni, partirò per la Polonia per sostenere gli esami, la difesa orale e la tesi di dottorato. Voglio ringraziare la comunità per il sostegno e la comprensione negli ultimi anni e spero e prego che continueremo a sostenerci a vicenda come comunità di fede e di credenti. Grazie.

PEREGRINAÇÃO À TERRA SANTA E EGITO

21 de Abril a 3 de Maio de 2023 – 13 dias
\$4,850.00 incluindo impostos e gorjetas.

MARQUE O SEU BILHETE!

Contatar a paróquia 416-653-7191.

Terra Santa

1. Nazaré: casa de Jesus e Basílica da Anunciação;
2. Galiléia: Tabgha, Magdala, Capernaum, Nazaré;
3. Judeia: Monte Tabor, Rio Jordão, Mar Morto e Jericó
4. Belém: Campo do Pastor, Igreja da Natividade.
5. Jerusalém: Cidade Santa, Monte das Oliveiras, Jardim do Getsémani, Igreja de Todas as Nações, Monte Sião, Igreja de São Pedro em Gallicantu, Muro Ocidental, Via Dolorosa, Mosteiro do Monte da Tentação.

No Egito

1. Península de Sinai: Mosteiro de Santa Catarina
2. Monte Sinai: Dez Mandamentos, Canal do Suez e as nascentes de Moisés
3. Cairo: Museu Egípcio, Planalto de Giza, grandes Pirâmides, cruzeiro no rio Nilo.
4. Citadel, Abu Serga e sinagoga Ben Ezra.
5. Regresso a Toronto no dia 3 de Maio de 2023.

NOVEMBRO: "MÊS DAS ALMAS"

O mês de Novembro é chamado de «mês das almas», uma vez que é tradicionalmente dedicado às Almas do Purgatório. No **dia 2 de Novembro**, a Igreja celebra o dia de todos os fiéis defuntos aqueles que partiram deste mundo e que ainda não estão na glória de Deus. **Mas como podemos ajudar os nossos irmãos que sofrem no Purgatório?** A oração mais útil é a Santa Missa, bem como os sacrifícios, as orações dos fiéis vivos, a oração do Terço, o Ângelus, as jaculatórias, a esmola e o jejum. Durante este mês de Novembro, lembremo-nos especialmente das almas mais abandonadas, aquelas que não têm quem se lembre e reze por elas. Recordando de um modo especial os nossos entes queridos, amigos, benfeitores e conhecidos de uma forma singular, o **santo Terço será recitado na nossa paróquia aos Sábados pelas 18h15.**

MISSA DE TODOS OS SANTOS E FIÉIS DEFUNTOS

- **3ª feira, 1 de Novembro de 2022:** 19h em Português e Inglês;
- **4ª feira, 2 de Novembro de 2022:**
8h00 Italiano e Inglês e 19h00 Português e Inglês

ALTAR DA MEMÓRIA : Os formulários e envelopes para o mês das almas estão disponíveis nas entradas/saídas da igreja. As intenções dos vossos entes queridos serão incluídas no livro do altar das memórias e eles serão lembrados em todas as missas celebradas na paróquia durante o mês de Novembro. .

1ª SEXTA-FEIRA DO MÊS, 4 de Novembro de 2022:

- Missa às **8h00** e às **19h** .
- **Adoração do Sant. Sacramento** das **9h00 às 19h00.**
Convidamos os membros da comunidade a rezarem em adoração silenciosa.

OUTRAS DEVOÇÕES:

- **Último sábado do mês:** devoção ao Imaculado Coração de Maria após a missa comunitária.
- **Rosário da Paz:** Domingo, 13 de Novembro às 16h.

MENSAGEM DO PE. ANDRÉ

Em 2017, inscrevi-me na Universidade Católica de Ludwig, Polónia, com o objectivo de completar o meu programa de doutoramento. Após 5 anos, parto para a Polónia para fazer os meus exames, defesa oral e dissertação de doutoramento. Quero agradecer a comunidade pelo apoio e compreensão e espero e rezo que continuemos a apoiar-nos mutuamente como uma comunidade de fé e de crentes. Obrigado.

FESTA DE OUTONO

A Comissão de N.ª Sr.ª da Luz organiza a tradicional *feita da matança do porco*, no **Sábado, 12 de Novembro de 2022 às 20h00.** Haverá jantar típico, música e baile com o DJ Martins. Para reservas contactar José Manuel 416-457-2196 ou David Miranda 416-588-4506. Preço: \$30 adultos e \$15 crianças (até aos 12 anos). Participe.

LIVRO DAS INTENÇÕES DAS MISSAS PARA 2023

Estamos a tomar nota das missas para 2023. O horário regular do escritório é das 9h00 - 12h00 & 13h00 - 16h00.



Lic. #11506
real equity mortgages inc.
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos



Jeremy Vidal, AMP
Broker
416-795-0713



Adolfo Vidal, AMP
Mortgage Agent
416-617-1238

POPULAR SUPERMARKET
Fine Groceries, Fruits, Vegetables, Mercearias Finas, Frutas e Vegetais, Chouricos Caseiros
216 Chambers Ave. 416-652-7256

Pão fresco a todas as horas e pastelaria variada para todas as suas ocasiões (casamentos, baptizados, comunhões, aniversários, etc.)
Variety of Pastries for different occasions, Fresh Bread Baked hourly
490 Rogers Rd. **416-651-5000**




BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com

FERREIRA & KOACH
Immigration Services
Jason Ferreira, B.Comm

Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia
www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. **416-653-8938**

Call 905-624-4422 for this space

Remember...
Let our advertisers know you saw their ad here.



MATTHEW FERNANDES GROUP
YOUR TRUSTED REALTOR



@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

WARD FUNERAL HOMES
100 YEARS
WESTON CHAPEL
2035 Weston Rd
416-241-4618
wardfuneralhome.com

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

José Ganhão
Broker



HomeLife/CITY HILL Realty Inc. - Brokerage - Realtor - Member
Each brokerage independently owned and operated.
Serving the community since 1976
2033 Dufferin St. **416.658.1300** - 24 Hr. Pager
www.homelifecityhill.com lghanhao@trebnet.com

Luis Ganhão
Broker of Record



Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage



SALES REPRESENTATIVE WANTED

Liturgical Publications, your weekly bulletin printer has an opening for a **full time Sales Representative**.
Base Salary • Commission • Car Allowance • Travel Expenses
If you have a drive to succeed and are self-motivated, email your resume to salesrep@parishbulletins.com

AZORES CAR SALES LIMITED
SINCE 1979
2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS

Sales, Installation & Service
Call **Fernando Ribeiro**
416-716-9587



THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422

MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public

Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977

1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151




Since 1953
A. Roy Miller Funeral Chapel
Family owned & operated

John P. Newediuk
Michael D. Newediuk
Funeral Directors
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



Shopping Locally Saves Gas



NOFRILLS
Eglinton & Black Creek

ABREU JEWELLERY
416-656-2142
Westside Mall
Engraving, Jewellery & Watch Repair



Miguel Correia
912 Dundas St. W.
416-603-0869




Vescio FUNERAL HOMES
5th Anniversary
Service
The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.



Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416

CATHOLIC CEMETERIES FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822

